

# **J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat  
2015. május 18. napján megtartott  
üléséről**

# DUNAEGYHÁZA KÖZSÉG SZLOVÁK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2015. május 18. napján megtartott üléséről.

Az ülés helye: Dunaegyháza Községháza tanácskozó terme.

Jelen vannak: **Tóth Gusztávné elnök,**  
**Nagy Tamás képviselő,**  
**Bertáné Vanó Valéria képviselő,**

**Zsidóné dr. Faragó Monika jegyző.**

### Tóth Gusztávné elnök

Szlovák, majd magyar nyelven köszönti a képviselőket, az ülést megnyitja.  
A képviselő-testület teljes létszámmal jelen van.  
Megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

Javasolja, hogy módosítsák a napirendet. Az 4. napirendi pont a Dunaegyházi Mákszem Óvoda Alapító Okiratának módosítása legyen. Így az egyebek az 5. pont lesz.  
Meggérdezi, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.  
Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

### 39/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.

Napirendi pontok elfogadása.

#### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta az elnök által módosított napirendet.

### N A P I R E N D:

- 1./ Az elnök beszámolója az előző testületi ülés óta eltelt időszakról

Előadó: **Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 2./ Együttműködési megállapodás megkötése az „Örökség-Kultúra“ Oktatási E-könyvtár Szerkesztőségével – a megállapodás tárgyalása.

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 3./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat által a civil szervezetek számára kiírt pályázatok elbírálása

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 4./ A Dunaegyházi Mákszem Óvoda Alapító Okirat módosításának tárgyalása

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 5./ Egyebek

## 1./ N a p i r e n d :

Az elnök beszámolója az előző testületi ülés óta eltelt időszakról

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

### **Tóth Gusztávné elnök**

Elmondja, hogy május 17-én, vasárnap a Jasná Jesen Nyugdíjas Egyesület tagjaival részt vett a kiskőrösi Rétes Fesztiválon. Az asszonyok a szereplésben és a rétes készítésben is egyaránt remekeltek.

Megkérdezi, hogy a beszámolóval kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozta

### **40/2015. (05. 18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Az elnök beszámolója az előző ülés óta eltelt időszakról

### **H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta az elnök beszámolóját az előző ülés óta eltelt időszakról.

## 2./ Napirend:

Együtműködési megállapodás megkötése az „Örökség-Kultúra“ Oktatási E-könyvtár Szerkesztőségével – a megállapodás tárgyalása.

Előadó: Tóth Gusztávné  
**elnök**

### Tóth Gusztávné elnök

Elmondja, hogy a Szegedi „Örökség-Kultúra“ Oktatási E-könyvtár Szerkesztőségtől megérkezett az együtműködési megállapodás a következő tétel anyagra: A Dunaegyházi Szlovák Tájház, helytörténeti gyűjtemény bemutatása (szöveg, fotók). Ennek az ára 50.000 Ft + 27% ÁFA.

Megkérdezi, hogy a témával kapcsolatban van-e valakinek kérdése vagy hozzászólása. Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

### 41/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.

A dunaegyházi szlovákok kulturális anyagainak oktatási célú, elektronikus terjesztése az "Örökség - Kultúra" Oktatási E-Könyvtár program infrastruktúrája segítségével.

#### H a t á r o z a t

- 1./ A Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti saját helyi nemzetiségi közösségének történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos teendőket. E feladat keretében a 2015-es évben a következő tételek elektronikus közzétételét és terjesztését kívánja megvalósítani az „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Könyvtár különleges infrastruktúrája segítségével.

*A Dunaegyházi Szlovák Tájház, helytörténeti gyűjtemény bemutatkozása.*

50.000 Ft + 27% ÁFA

**Összesen: br. 63.500 Ft**

A Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat megbízza az elnököt, hogy vegye fel a kapcsolatot Örökség-Kultúra szerkesztőségével és kössön szerződést a fentiekben megadott és megjelentetni kívánt tartalom és a megjelentetés részleteivel, feltételeivel kapcsolatban. Az önkormányzat elnöke a megjelenést követően igazolja a teljesítést és engedélyezi a szerkesztőség átutalásos számlájának kifizetését.

**Határidő:** A kulturális tartalom megjelenítése az „Örökségtárban”  
2015. szeptember 30-ig történjen meg.

**Felelős:** Tóth Gusztávné, a Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi  
Önkormányzat elnöke

### 3./ N a p i r e n d :

Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat által a civil szervezetek számára kiírt pályázatok elbírálása

Előadó: **Tóth Gusztávné**  
**elnök**

#### **Tóth Gusztávné elnök**

Elmondja, hogy 12 db pályázat érkezett az önkormányzathoz.  
Felsorolja a pályázati igényeket:

#### Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola:

1. Helyi nyelvi versenyek:	50.000 Ft
2. Nemzetiségi Nap	30.000 Ft
3. Testvériskolai látogatásra	
• Szarvas	50.000 Ft
• Szentpéter	130.000 Ft
4. Szlovákiai kirándulás	120.000 Ft
5. Határtalanul	50.000 Ft
6. Témahetekre	10.000 Ft
7. Szlovák vetélkedők, továbbképzések	50.000 Ft
8. Szlovák taneszközök	70.000 Ft
<b>ISKOLA ÖSSZESEN:</b>	<b>560.000 Ft</b>

Evangélikus Egyházközség: 100.000 Ft

#### Dunaegyházi Mákszem Óvoda

1. Játékok alá gumilapok 300.000 Ft

Jasná Jesen Nyugdíjas Egyesület 250.000 Ft

#### Slnecnice Táncsoport

1. Ruhák, csizmák 170.000 Ft

**IGÉNYELT TÁMOGATÁS ÖSSZESEN: 1.380.000 Ft**

## **Tóth Gusztávné elnök**

Javasolja, hogy az igényelt összegeket mindenki kapja meg a pályázatok szerint. Mivel az előző testületi ülésen 1.500.000 Ft-ot szavaztak meg szétosztásra, javasolja, hogy a maradék 120.000 Ft-ra a későbbiekben írjanak ki pályázatot, ha addig nem merülnek fel olyan költségek, amelyek ebből kellene fedezni.

Megkérdezi, hogy a témával kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal a következő határozatokat hozta

### **42/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola helyi szlovák nyelvi versenyeinek támogatása

#### **H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola helyi szlovák nyelvi versenyeit 50.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

### **43/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola Nemzetiségi Napjának támogatása

#### **H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola Nemzetiségi Napját 30.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

**44/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szarvasi testvériskolai kapcsolatának ápolására nyújtott támogatás

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szarvasi testvériskolai kapcsolatának ápolását 50.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

**45/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szentpéteri testvériskolai kapcsolatának ápolására nyújtott támogatás

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szentpéteri testvériskolai kapcsolatának ápolását 130.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

**46/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szlovákiai kirándulásának támogatása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szlovákiai kirándulását 120.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

**47/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola „Határtalanul” című projektjének támogatása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola Határtalanul című projektjét 50.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.



**48/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola Témahetek rendezvényének támogatása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola Témahetek rendezvényét 10.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

**49/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szlovák vetélkedőinek, továbbképzéseinek támogatása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szlovák vetélkedőit és továbbképzéseit 50.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

**50/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szlovák taneszköz vásárlásainak támogatása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szlovák taneszközeinek vásárlásait 70.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

**51/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Evangélikus Egyházközség támogatása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Evangélikus Egyházközséget 100.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

**52/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Mákszem Óvoda támogatása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Mákszem Óvodát 300.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

**53/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

A Jasná Jesen Nyugdíjas Egyesület kórusának támogatása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Jasná Jesen Nyugdíjas Egyesület kórusát 250.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

## **54/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

A Slnecnice Táncsoport támogatása

### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Slnecnice Táncsoportot 170.000 Ft-tal támogatja
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

#### 4./ N a p i r e n d :

A Dunaegyházi Mákszem Óvoda alapító okiratának módosítása

Előadó: Tóth Gusztávné  
elnök

#### **Tóth Gusztávné elnök**

Köszönti Skrenyó Edit Óvodavezetőt, és felkéri, hogy ismertesse a kérésüket.

#### **Skrenyó Edit óvodavezető**

Elmondja, hogy a Dunaegyházi Mákszem Óvoda Alapító Okiratában az óvoda férőhelye 75 főben van megállapítva. Évek óta 2 csoporttal működik az intézmény, így egy helyiség nincs megfelelően kihasználva. Lehetőség nyílt egy pályázatra, amivel a harmadik termet tornaszobává alakíthatnák, így a gyerekeknek nem kellene a foglalkozások előtt és után átrendezniük a játékokat. Az elmúlt éveket figyelembe véve megállapították, hogy a létszám inkább csökken, mint növekszik. Az Alapító Okiratban megállapított férőhelyet 20%-kal lehet túllépni. A gyerekek létszáma évek óta 42-43 fő, de mindenképp 50 alatt van. Az Alapító Okiratban szereplő férőhelyet 75-ről 50-re szeretnék csökkenteni, így a maximális létszám a megengedett 20% plusszal elérheti a 60 főt is.

Ez átszervezésnek minősül a köznevelési törvény szerint, így a kisebbségi önkormányzat egyetértésére is szükség van.

#### **Tóth Gusztávné elnök**

Megkérdezi, hogy a napirendi ponttal kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**55/2015. (05.18.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

A Dunaegyházi Mákszem Óvoda Alapító Okiratának módosítása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy Dunaegyháza Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Dunaegyházi Mákszem Óvoda Alapító Okiratában megállapított férőhelyet 75 főről 50 főre csökkentse.

**5./ N a p i r e n d :**

Egyebek

**Tóth Gusztávné elnök**

Elmondja, hogy Orsós Vivien, a Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium tanulója meghozta az együttműködési megállapodást az iskolai közösségi szolgálat közös lebonyolításáról.

**Nagy Tamás elnökhelyettes**


Javasolja, hogy hasonlóan a Községi Önkormányzathoz, a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat is hozzon létre egy Facebook oldalt, véleménye szerint a közösségi oldalakról többen tájékozódnak, mint a honlapokról. Vállalja, hogy elkészíti az oldalt. Szeretné, ha a Slnečnice Tánccsoport felkerülne Dunaegyháza honlapjára, mint civil szervezet.

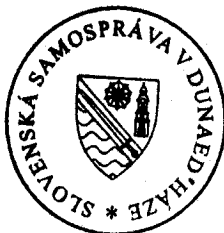
**Tóth Gusztávné elnök**


Megkérdezi, hogy a napirendi ponttal kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, megköszöni a részvételt és bezárja az ülést.

Kmft.

  
Tóth Gusztávné  
elnök



  
Nagy Tamás  
elnökhelyettes